

RU

Замена резиновых вставок

- Вывинтите крестообразные ручки.
- Снимите пластмассовые элементы конструкции.
- СНИМИТЕ износившиеся резиновые вставки.
- Установите в место изношенных новые резиновые вставки.
- Установите на место пластмассовые элементы конструкции.
- Ввинтите крестообразные ручки и затяните их.

HR

Zamjena usisnih usana

- Odvrnuti krstaste drške.
- Skinuti dijelove od sintetičkog materijala.
- Skinuti usisne usne.
- Umetnuti nove usisne usne.
- Navući dijelove od sintetičkog materijala.
- Zavrnuti krstaste drške i pritegnuti ih.

SL

Zamenjava sesalnih šob

- Odvijte križne vijake.
- Izvlecite plastične dele.
- Snemite sesalne šobe.
- Vstavite nove sesalne šobe.
- Navlecite plastične dele.
- Privijte križne vijake in jih zategnite.

PL

Wymiana kofnierzy ssących

- Wykręcić uchwyty krzyżowe.
- Ściągnąć elementy z tworzywa sztucznego.
- Ściągnąć kofnierze ssące.
- Wsunąć nowe ssawki.
- Nasunąć elementy z tworzywa sztucznego.
- Wkręcić uchwyty krzyżowe i dokręcić.

RO

Înlocuirea lamelelor de aspirare

- Deșurubați mânerele în cruce.
- Demontați piesele de material plastic.
- Scoateți lamelele de aspirare.
- Introduceți lamelele de aspirare noi.
- Montați piesele de material plastic la loc.
- Înșurubați mânerele în cruce la loc și strângeți-le bine.

SR

Zamena usisnih usana

- Odvrnuti krstaste drške.
- Skinuti delove od sintetičkog materijala.
- Skinuti usisne usne.
- Umetnuti nove usisne usne.
- Navući delove od sintetičkog materijala.
- Zavrnuti krstaste drške i pritegnuti ih.

BG

Подмяна на всмуващите гумени акрайници

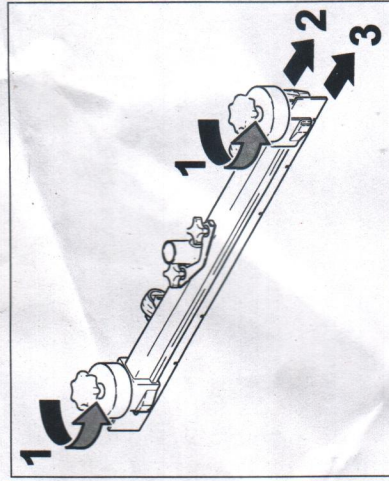
- Развийте кръглатите дръжки.
- Извадете пластмасовите части.
- Изтеглете всмукващите гумени акрайници.

- Поставете новите всмукващи гумени акрайници.
- Поставете пластмасовите части.
- Завийте и затегнете кръглатите дръжки.

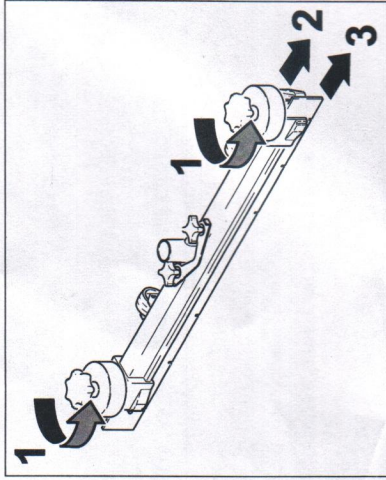
TR

Emme dudaklarını yenileme

- Yıldız vidaları (tutamakları) söküp çıkarın.
- Plastik parçaları çekip sökün.
- Emme dudaklarını sökün.
- Yeni emme dudaklarını (lastikleri) iterek yerine takın.
- Plastik parçaları iterek üzerine takın.
- Yıldız vidaları (tutamakları) yerine vidalayın ve sıkın.



	standard standard standard	ölfest oil resistant resistant l'huile	Anti Streifen / anti stripes / anti marques			770 mm	BR / BD 40/25 C
			standard standard standard	ölfest oil resistant resistant l'huile	standard		
	6.273-253.0	6.273-254.0	—	—	4.777-064.0	—	
	6.273-213.0	6.273-207.0	6.273-204.0	6.273-229.0	4.777-070.0	4.777-071.0	
	6.273-213.0	6.273-207.0	6.273-204.0	—	4.777-047.0	4.777-054.0	
	—	—	—	—	4.777-053.0	4.777-059.0	
	6.273-214.0	6.273-208.0	—	6.273-205.0	4.777-049.0	4.777-055.0	
	6.273-215.0	6.273-209.0	—	6.273-206.0	4.777-050.0	4.777-056.0	
	—	6.273-210.0	—	6.273-216.0	4.777-051.0	4.777-057.0	
	—	6.273-252.0	—	—	4.777-066.0	4.777-067.0	



DE

Sauglippen austauschen

- Kreuzgriffe herauserschrauben.
- Kunststoffteile abziehen.
- Sauglippen abziehen.
- Neue Sauglippen einschieben.
- Kunststoffteile aufschieben.
- Kreuzgriffe einschrauben und festziehen.

EN

Replacing the squeegee blades

- Unscrew the star knobs.
- Pull off the plastic parts.
- Remove the squeegee blades.
- Insert new rubber strips.
- Push on the plastic parts.
- Screw in and tighten star knobs.